



# myLoop

powered by CamAPS | FX

## Guida passo passo a myLoop

Prepararsi all'uso dell'app CamAPS FX  
per l'erogazione automatizzata di insulina  
con myLoop.



DiabetesCare

**Il sistema, formato dal microinfusore YpsoPump, dall'applicazione mobile CamAPS FX e dal sensore del sistema di monitoraggio glicemico continuo (CGM) Dexcom G7 o FreeStyle Libre 3 Plus consente di controllare l'erogazione automatizzata di insulina (AID) direttamente dallo smartphone.**

#### App CamAPS FX

Fabbricante:  
CamDiab Ltd  
Level 4, Institute of Metabolic Science  
Box 289, Addenbrooke's Hospital, Hills Rd - Regno Unito  
[www.camdiab.com](http://www.camdiab.com)



Manuale d'uso online:  
<https://camdiab.com/it/support>

CE 2797

#### FreeStyle Libre 3 Plus

Fabbricante:  
Abbott Diabetes Care Ltd.  
Range Road · Witney, Oxon  
OX29 0YL, Regno Unito  
[www.FreeStyleLibre.com](http://www.FreeStyleLibre.com)



Manuale d'uso online:  
<https://www.diabetescare.abbott/support/manuals.html>

CE 2797

**Il sistema di erogazione automatizzata di insulina myLoop è formato da tre parti distinte, ciascuna prodotta da un fabbricante diverso, come si deduce dall'elenco sottostante. Tutte le parti del sistema sono certificate CE. I manuali d'uso e le istruzioni per l'uso corrispondenti sono allegati al prodotto oppure sono disponibili all'interno dell'app CamAPS FX. Questi materiali sono disponibili anche online.**

#### YpsoPump

Fabbricante:  
mylife Diabetes Care AG  
Lyssachstrasse 40 · 3400 Burgdorf  
Switzerland  
[www.mylife-diabetescare.com](http://www.mylife-diabetescare.com)



Manuale d'uso online:  
[www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/downloads.html](http://www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/downloads.html)

CE 0123

#### Dexcom G7

Fabbricante:  
Dexcom, Inc.  
6340 Sequence Drive  
San Diego · CA 92121 USA  
[www.dexcom.com](http://www.dexcom.com)



Manuale d'uso online:  
[www.dexcom.com/it-CH/downloadsandguides/search](http://www.dexcom.com/it-CH/downloadsandguides/search)

CE 2797

**i** Alcune delle illustrazioni contenute in questa guida mostrano degli screenshot della versione Android dell'app CamAPS FX. L'app presenta le stesse funzionalità sia per Android che per iOS. L'utente seleziona la versione dell'app appropriata al momento del download dell'app da Google Play Store o da Apple App Store. Se le schermate differiscono in maniera sostanziale, vengono visualizzate sia quelle per iOS che per Android.

## Indice

<b>01</b>	<b>Come scaricare e configurare l'app CamAPS FX</b>	<b>5</b>
<b>02</b>	<b>Formazione nell'app</b>	<b>8</b>
<b>03</b>	<b>Come associare il microinfusore YpsoPump con l'app CamAPS FX</b>	<b>12</b>
<b>04</b>	<b>Come collegare l'app CamAPS FX al sistema di monitoraggio glicemico continuo (CGM)</b>	<b>14</b>
4.1	Come collegare il sensore CGM Dexcom G7	14
4.2	Come collegare il sensore CGM FreeStyle Libre 3 Plus	14
<b>05</b>	<b>Come inserire il peso corporeo e la dose di insulina totale giornaliera</b>	<b>15</b>
<b>06</b>	<b>Come avviare il sensore CGM</b>	<b>16</b>
6.1	Come avviare il sensore CGM Dexcom G7	16
6.2	Come avviare il sensore CGM FreeStyle Libre 3 Plus	17
<b>07</b>	<b>Schermata home e grafico dettagliato</b>	<b>18</b>
<b>08</b>	<b>Come avviare Auto mode</b>	<b>22</b>
<b>09</b>	<b>Uso del suggeritore di bolo</b>	<b>25</b>
9.1	Somministrazione di una correzione manuale	25
<b>10</b>	<b>Utilizzo della modalità "Boost"</b>	<b>26</b>
<b>11</b>	<b>Utilizzo della modalità "Ease-off"</b>	<b>28</b>
<b>12</b>	<b>Calibrazione (solo Dexcom G7)</b>	<b>30</b>
<b>13</b>	<b>Menu principale</b>	<b>31</b>
<b>14</b>	<b>Utilizzo della funzione "Aggiungi pasto"</b>	<b>32</b>
<b>15</b>	<b>Avvisi</b>	<b>34</b>
<b>16</b>	<b>Menu "Condividi"</b>	<b>37</b>
16.1	Come collegare Glooko®	38
16.2	Funzione di monitoraggio in remoto Companion	39
16.3	Monitoraggio in remoto basato su SMS (solo Android)	41
<b>17</b>	<b>Statistiche</b>	<b>43</b>
17.1	Generare un report in PDF	43
<b>18</b>	<b>Impostazioni</b>	<b>44</b>
18.1	Modificare il peso	44
18.2	Blocco	45
18.3	Target glicemico personale	46
18.4	Impostazioni del suggeritore di bolo	48
18.5	Statistiche (nel menu Impostazioni)	50
18.6	Dimensioni del pasto	50
18.7	Unità di carboidrati	51
18.8	Ripristino dei messaggi nascosti e impostazioni di notifica	51
<b>19</b>	<b>Informazioni, account, contatti e menu di aiuto</b>	<b>53</b>
<b>20</b>	<b>Sostituzione della cartuccia e del set di infusione in combinazione con CamAPS FX</b>	<b>55</b>
<b>21</b>	<b>Buone abitudini</b>	<b>57</b>
<b>22</b>	<b>Assistenza</b>	<b>58</b>

# 01 Come scaricare e configurare l'app CamAPS FX

Scaricare l'app CamAPS FX da Google Play Store o Apple App Store. Utilizzi il codice QR per scaricare direttamente l'app. Si consiglia di disabilitare gli aggiornamenti automatici in Google Play Store o in Apple App Store per garantire il corretto funzionamento dell'app CamAPS FX in ogni momento.



App CamAPS FX in mmol/L

## **i** Controllare che il proprio smartphone e sistema operativo sia compatibile con myLoop:

Per i requisiti minimi del sistema operativo dell'app CamAPS FX consulti <https://camdiab.com/it/faq>

Smartphone compatibili con Dexcom G7: <https://www.dexcom.com/it-CH/compatibility/g7>

Smartphone compatibili con FreeStyle Libre 3 Plus: <https://www.diabetescare.abbott/support/manuals/ch.html> (vedere il documento "Compatibilità dei dispositivi mobili e dei sistemi operativi").

- Se utilizza un sensore FreeStyle Libre 3 Plus, si accerti di avere uno smartphone con funzione NFC (Near Field Communication).



**Tenere a disposizione le seguenti informazioni durante l'installazione dell'app CamAPS FX:**

- **Peso corporeo attuale in chilogrammi (kg)**
- **Dose di insulina totale giornaliera (TDD) calcolata su una media di 5-7 giorni**
- **Impostazioni del suggeritore di bolo**
- **Impostazioni del target glicemico personale**
- **Un nuovo sensore Dexcom G7 o FreeStyle Libre 3 Plus**
- **Credenziali di registrazione dell'account personale Glooko®**
- **Basali A e B da inserire nel microinfusore YpsoPump**

**Quando si utilizza l'app CamAPS FX per la prima volta, è necessario creare un account CamAPS FX.**

### Fase 1

Aprire l'app CamAPS FX dallo smartphone.

### Fase 2

Selezionare il paese di residenza. Toccare "Altro paese" e premere "Successivo".

### Fase 3

Consentire all'app CamAPS FX di inviare notifiche.

### Fase 4

Creare un account CamAPS FX. A tal fine è necessario:

- Inserire un indirizzo e-mail. Si assicuri di utilizzare un indirizzo e-mail a cui ha sempre accesso, poiché Le servirà per la risoluzione dei problemi, per gli accessi futuri o per eventuali reinstallazioni.
- Impostare una password. La password deve avere una lunghezza minima di 12 caratteri, con almeno una lettera maiuscola e una lettera minuscola, un numero e un carattere speciale.
- Inserire nome, pseudonimo e anno di nascita.
- Accettare i Termini e le Condizioni e l'Informativa sulla Privacy e confermare che i propri dati personali sono corretti.
- Confermare la registrazione toccando "Registrati".

### Fase 5

L'utente riceverà un codice di verifica tramite posta elettronica. Inserire il codice di verifica e toccare "Conferma".

### Fase 6

Compare la schermata "Benvenuto". Un messaggio conferma che la registrazione è stata effettuata correttamente. Toccare la "X" per chiudere la finestra e poi "Inizio" per avviare la formazione nell'app.

**i** **Quando si utilizza l'app per la prima volta, verrà guidato/a attraverso la formazione nell'app in caso di selezione di YpsoPump per l'associazione. La formazione nell'app richiede circa 60 minuti. Dovrà guardare una serie di animazioni ed eseguire delle attività pratiche mentre è collegato/a con un microinfusore virtuale e un sensore. Se si seleziona "Companion" o un microinfusore virtuale, non è necessario completare la formazione nell'app.**

**Se si possiede già un account CamAPS FX, lo si può utilizzare per eseguire il login.**

### Fase 1

Inserire indirizzo e-mail e password.

### Fase 2

Selezionare il paese di residenza. Toccare "Altro paese" e premere "Successivo".

### Fase 3

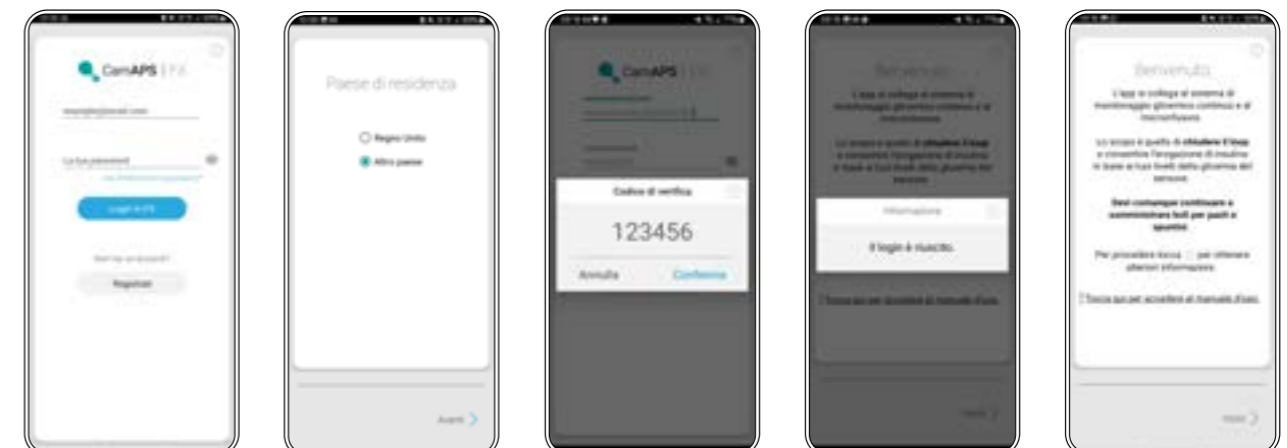
Toccare "Login in FX".

### Fase 4

L'utente riceverà un codice di verifica tramite posta elettronica. Inserire il codice di verifica e toccare "Conferma".

### Fase 5

Compare la schermata "Benvenuto". Un messaggio conferma l'avvenuto login. Toccare la "X" per chiudere la finestra e poi "Inizio" per eseguire l'associazione con il microinfusore.



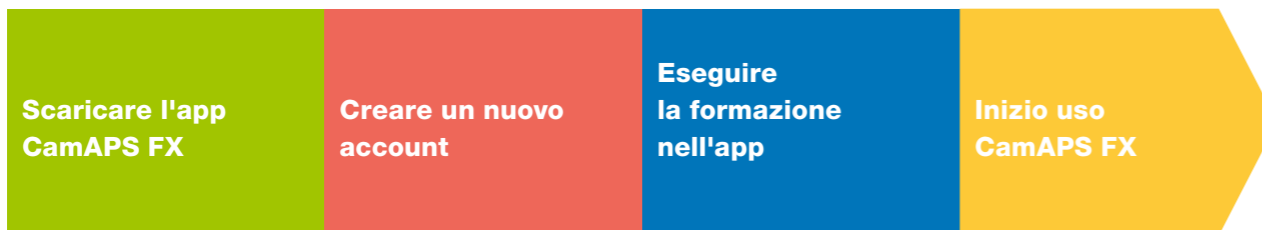
## 02 Formazione nell'app

La formazione nell'app di CamAPS FX deve essere completata prima che l'utente inizi ad utilizzare l'app con un microinfusore YpsoPump. La formazione nell'app è concepita per essere eseguita dagli utenti a casa, prima di iniziare ad usare ufficialmente il microinfusore e l'app CamAPS FX con il team diabetologico. Lo scopo è che l'utente comprenda la procedura di configurazione, l'uso dell'app e acquisisca informazioni aggiuntive sulle diverse funzionalità

dell'app CamAPS FX. La formazione si compone di diversi moduli. Per ciascun modulo l'utente deve guardare delle animazioni e svolgere compiti pratici (ad es. somministrare un bolo insulinico in modalità virtuale) per mettere in pratica le conoscenze acquisite. L'utente deve terminare con successo tutti i moduli essenziali per completare la formazione, dopo di che sarà in grado di associare un microinfusore all'app.

**i** **L'avvio del microinfusore e dell'app con il team diabetologico può avvenire esclusivamente una volta conclusa la formazione. Il team diabetologico può seguire la formazione nell'app con l'utente nel caso sia necessario un supporto ulteriore.**

### Procedura di formazione



Gli utenti esistenti che hanno già eseguito la formazione online e inserito il relativo codice nell'app CamAPS FX, non hanno bisogno di eseguire la formazione nell'app. L'app riconosce automaticamente gli utenti già formati. Le informazioni e le animazioni della formazione nell'app possono essere consultate nel menu "Aiuto" dell'app, qualora l'utente desideri rivederle.

**Nota: per il download e la registrazione occorre una connessione internet. La formazione nell'app può svolgersi anche senza connessione internet. Se l'utente riceve il messaggio d'errore "materiale di formazione non scaricato" deve collegarsi a internet e cercare nuovamente di accedere alla formazione.**



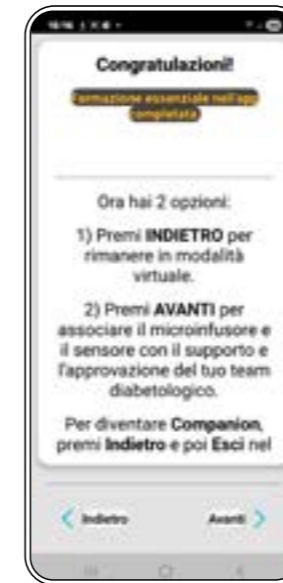
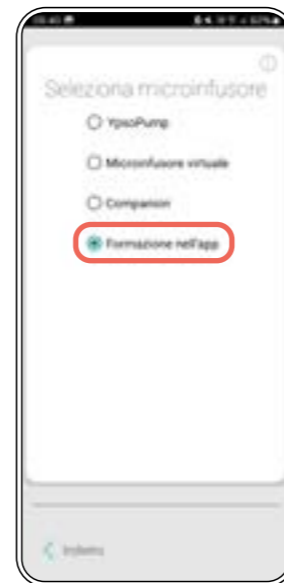
### Selezionare "Formazione nell'app"

Quando si configura l'app, selezionare "Formazione nell'app" per iniziare la formazione. Comparirà un pop-up per informare l'utente della necessità di eseguire la formazione nell'app.

Quando si imposta l'app CamAPS FX con dispositivi virtuali o come Companion non è necessario eseguire la formazione nell'app.

### Completare i moduli essenziali di formazione nell'app

Per eseguire correttamente la formazione nell'app occorre completare tutti i 3 moduli essenziali (avvio dell'app, funzionalità della schermata iniziale e del menu principale). Gli altri moduli possono essere esaminati nella sezione "Aiuto" del menu principale dell'app CamAPS FX.



### Avvio dell'associazione di YpsoPump con il team diabetologico

L'utente ha due opzioni:

- Premere "Indietro" per restare nella modalità virtuale.
- Premere "Avanti" per associare YpsoPump con il sensore.

Dopo aver premuto "Avanti" inizia il processo di associazione del microinfusore e l'app CamAPS FX guida l'utente nella procedura di configurazione.



### Valutazione della formazione nell'app

Al termine l'utente può valutare l'esperienza di formazione. Il punteggio va da 1 stella (molto scarso) a 5 stelle (ottimo). Se lo si desidera, si possono anche scaricare le schede contenenti tutta la formazione ricevuta nella formazione nell'app. Le schede vengono salvate nella cartella download del telefono.

**i** Le persone che seguono in remoto che hanno completato la formazione nell'app devono disconnettersi dall'app tramite il menu Account e riconnettersi per accedere alla schermata "Seleziona microinfusore" con l'opzione "Companion".



YpsoPump e il sensore vengono associati con l'aiuto e l'approvazione del team diabetologico. Quando si attiva il microinfusore assieme al team diabetologico è importante rivedere il suggeritore di bolo, il target glicemico personale e le impostazioni degli avvisi. Non dimenticare di collegare l'app a Glooko® e di invitare i Companion, se opportuno, nel menu "Condividi".

## 03 Come associare il microinfusore YpsoPump con l'app CamAPS FX

### Entrare nel menu Impostazioni di YpsoPump:

- Attivare il Bluetooth®: verificare sul microinfusore YpsoPump che il Bluetooth® sia attivo (se è attivo, sulla schermata di stato compare il simbolo del Bluetooth®).



- Bluetooth® attivato
- Bluetooth® disattivato
- Associazione del Bluetooth®

- Trascinare il dito verso sinistra e selezionare la modalità di associazione premendo l'icona con due simboli del Bluetooth®. Il microinfusore è ora pronto per l'associazione.



- L'associazione deve essere effettuata entro due minuti, in caso contrario la modalità di associazione sul microinfusore si disattiva. Se ciò accade, occorre semplicemente ripetere la procedura descritta sopra.



### Abilitare le seguenti funzioni:

Toccare "Mentre usi l'app" o "Consenti" (in funzione dello smartphone che si sta utilizzando).

- Localizzazione del dispositivo
- Foto, video, file musicali/audio
- Condivisione nelle vicinanze
- Disattivazione dell'ottimizzazione della batteria

### Istruzioni passo passo per la procedura di configurazione.

- i** Verificare che sia attiva la funzione Bluetooth® su YpsoPump e sullo smartphone e che quest'ultimo sia collegato a internet durante la procedura di associazione. Se YpsoPump è già stato associato allo smartphone, rimuovere YpsoPump dal menu Bluetooth® dello smartphone prima di iniziare una nuova procedura di associazione. È necessario collegarsi a Internet almeno ogni 28 giorni per mantenere l'associazione del microinfusore con l'app CamAPS FX. Questo è per ragioni di cybersecurity.



- Selezionare "YpsoPump". Si può scegliere anche un microinfusore virtuale (solo per la modalità demo) oppure Companion (solo per il monitoraggio in remoto). Toccare "Continua".



- Selezionare il proprio paese di residenza e il numero di serie del microinfusore. Il numero di serie del microinfusore si trova accanto al vano batteria del microinfusore. L'associazione con il microinfusore ha inizio.



- Inserire il codice che compare su YpsoPump e toccare "Collega". È necessaria una buona connessione a Internet per eseguire correttamente l'associazione con il microinfusore.



- Se si desidera esercitarsi nell'uso dell'app CamAPS FX, selezionare "Microinfusore virtuale" per poter utilizzare l'app in modalità demo.
- Per gli operatori sanitari, la modalità demo può essere utile per esercitarsi o illustrare l'uso dell'app CamAPS FX.

## 04 Come collegare l'app CamAPS FX al sistema di monitoraggio glicemico continuo (CGM)

Seguire le istruzioni sull'app CamAPS FX per effettuare il collegamento con il sistema di monitoraggio glicemico continuo (CGM). Si può scegliere tra il sensore Dexcom G7 o il sensore FreeStyle Libre 3 Plus.

### 4.1 Come collegare il sensore CGM Dexcom G7

#### Selezionare "Dexcom G7".

- Durante la configurazione dell'app CamAPS FX, sarà necessario accedere al proprio account Dexcom come parte della procedura di associazione. Se non ha ancora un account Dexcom, Le sarà chiesto di crearne uno.
- Un sensore Dexcom G7 attivo che è stato avviato con l'app Dexcom G7 può essere trasferito all'app CamAPS FX.

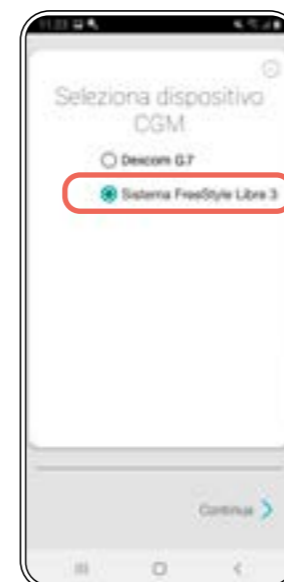
**i** Per associare il sensore all'app CamAPS FX, occorre che questo non sia associato all'app Dexcom G7. Se il sensore è associato all'app Dexcom G7, eliminare YpsoPump dal menu Bluetooth® dello smartphone e disinstallare l'app Dexcom G7 prima di eseguire l'associazione con l'app CamAPS FX.



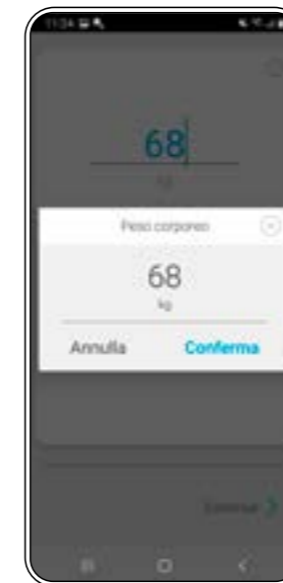
### 4.2 Come collegare il sensore CGM FreeStyle Libre 3 Plus

#### Selezionare "Sistema FreeStyle Libre 3".

- Non si può trasferire all'app CamAPS FX un sensore FreeStyle Libre 3 Plus già avviato con un'altra app. È necessario avviare un nuovo sensore con l'app CamAPS FX.
- Tuttavia, si può trasferire un sensore FreeStyle Libre 3 Plus attivo da un telefono a un altro se il sensore è stato avviato con l'app CamAPS FX, se è stata scaricata l'app CamAPS FX sul nuovo telefono e se è stato effettuato l'accesso con le stesse credenziali utente.



## 05 Come inserire il peso corporeo e la dose di insulina totale giornaliera



1. Inserire il proprio peso corporeo in kg e confermare. Il valore deve essere un numero intero, quindi arrotondarlo in eccesso o in difetto al chilogrammo più vicino, a seconda del caso. È possibile aggiornare il peso corporeo tramite la scheda "Impostazioni" del menu principale. Il peso corporeo può essere impostato tra 10 kg e 300 kg.



2. Inserire la media della dose di insulina totale giornaliera (TDD) degli ultimi 5-7 giorni, confermare e continuare. Questa è l'unica possibilità per inserire la dose di insulina totale giornaliera nell'app CamAPS FX, quindi è molto importante che questo valore sia stato calcolato correttamente. Consultare il proprio team diabetologico se si hanno dei dubbi su come calcolare in modo accurato la TDD. Rivolgersi all'assistenza clienti mylife Diabetes Care se è stata inserita l'informazione scorretta.



- La dose di insulina totale giornaliera include l'insulina basale, l'insulina prandiale e i boli di correzione.
- La dose di insulina totale giornaliera non è modificabile in un secondo momento. In ogni caso, l'algoritmo apprende il fabbisogno di insulina dell'utente, di modo che non siano necessari adeguamenti. Se il fabbisogno cambia dopo l'integrazione, l'algoritmo si adegua.

# 06 Come avviare il sensore CGM

## 6.1 Come avviare il sensore CGM Dexcom G7



1. Toccare "Avvia sensore".
2. Le sarà chiesto di accedere al Suo account Dexcom e di accettare la condivisione dei dati con Dexcom. Toccando "Accedi", sarà reindirizzato al sito per completare l'accesso. Questo passaggio è necessario solo la prima volta che si collega un sensore Dexcom G7 o in caso di reinstallazione dell'app.
3. Inserire il codice del sensore e confermare. Confermare la richiesta di associazione Bluetooth® quando lo chiede l'applicazione. Il sensore Dexcom G7 ha un tempo di inizializzazione di 30 minuti, dopo di che i valori glicemici appaiono sul display.



- **Accedendo con i dati del Suo account Dexcom acconsente al trasferimento dei Suoi dati a Dexcom, in linea con le impostazioni di consenso del Suo account Dexcom, e al trattamento dei Suoi dati da parte di Dexcom in conformità con l'Informativa sulla privacy di Dexcom.**
- **Posizionare il sensore Dexcom G7 come segue: per le persone di età pari o superiore a 7 anni, utilizzare la parte posteriore del braccio superiore o l'addome; per i bambini di età compresa tra 2 e 6 anni, utilizzare la parte posteriore del braccio superiore, la parte superiore dei glutei o l'addome.**

## 6.2 Come avviare il sensore CGM FreeStyle Libre 3 Plus



1. Toccare "Avvia sensore".
2. Seguire le istruzioni sul display e applicare il sensore sul display e applicare il sensore FreeStyle Libre 3 Plus.
3. Scansionare il nuovo sensore con la parte posteriore del telefono. Il sensore FreeStyle Libre 3 Plus ha un tempo di inizializzazione di 60 minuti, dopo di che i valori glicemici appaiono sul display.

# 07 Schermata home e grafico dettagliato

Prima di attivare Auto mode, familiarizzare con gli elementi della schermata home e con la procedura di navigazione da una schermata all'altra.

## Schermata home Smartphone Android



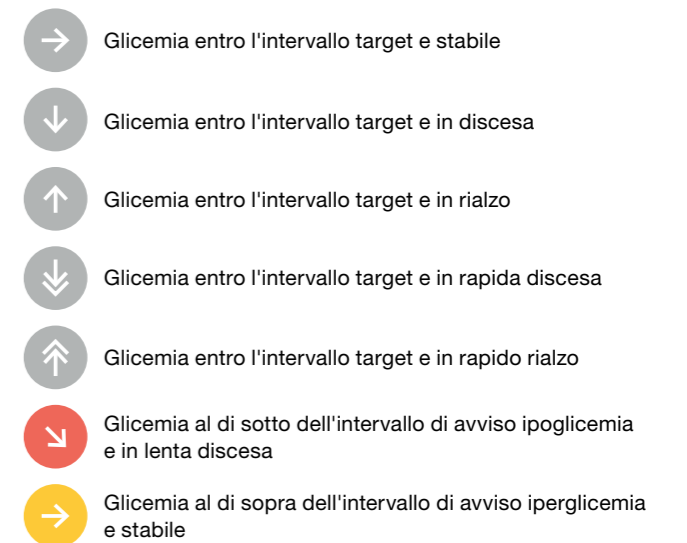
## Schermata home iPhone



- **L'intervallo glicemico predefinito è impostato sullo standard internazionale "Time in Range (TIR)" di 3.9–10.0 mmol/L. Questo intervallo non influenza la funzionalità di CamAPS FX. È utilizzato per motivi statistici per calcolare il tempo percentuale trascorso nell'intervallo target (TIR).**
- **L'indicatore dell'intervallo della glicemia può essere modificato nel menu "Statistiche" delle impostazioni.**

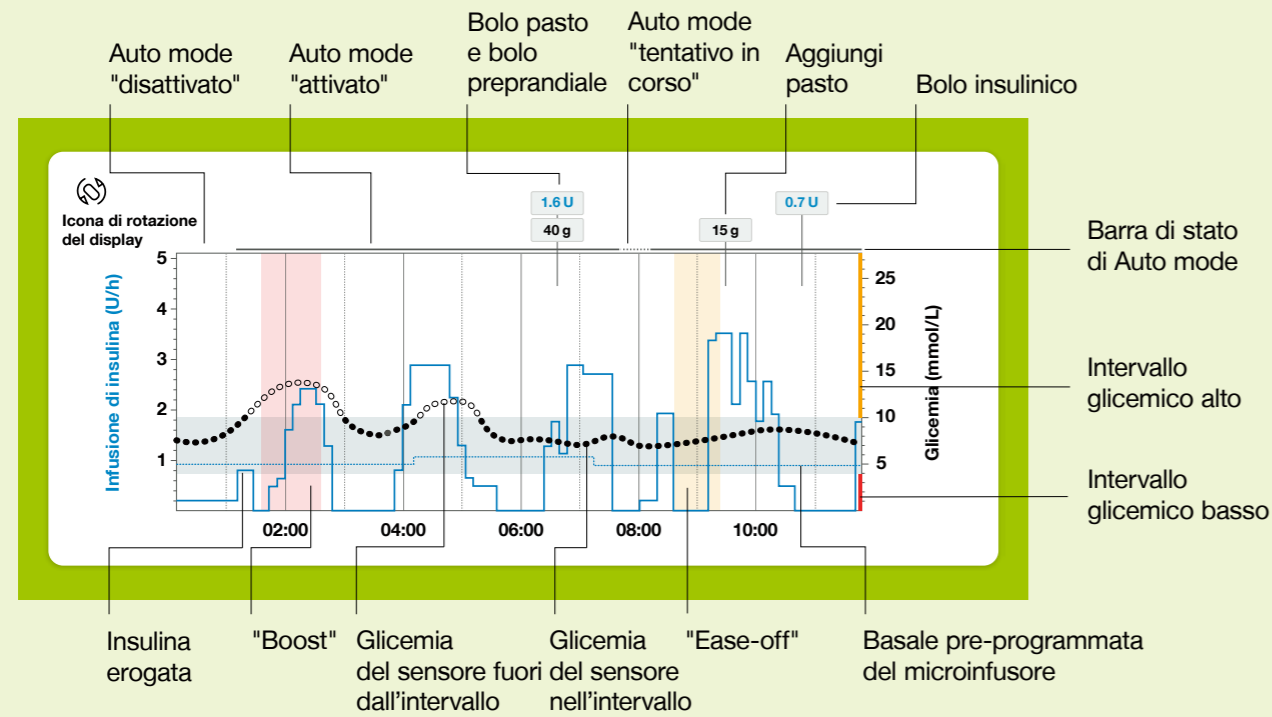
Facendo clic sull' icona "Informazioni supplementari", è possibile accedere alle informazioni seguenti:

- Insulina attiva da suggeritore di bolo (esclusa l'insulina determinata dall' algoritmo)
- Velocità di infusione attuale dell'insulina
- Quantità di insulina rimanente nel serbatoio del microinfusore
- Livello di carica della batteria del microinfusore
- Ultimo collegamento con il microinfusore
- Ultimo valore della glicemia ricevuto dal sensore
- Media della glicemia oggi
- Media della glicemia ieri
- Insulina oggi
- Insulina ieri



### Grafico dettagliato

Per visualizzare il grafico dettagliato cambiare l'orientamento della schermata home in orizzontale oppure toccare l'icona "ruota display".



**i** La corretta lettura e comprensione di questo grafico è fondamentale per la comprensione delle modalità di erogazione dell'insulina dall'app CamAPS FX da parte degli utenti.



## 08 Come avviare Auto mode

Auto mode è la modalità operativa in cui l'erogazione di insulina è controllata dall'app CamAPS FX che sostituisce l'erogazione di insulina basale pre-programmata da YpsoPump. Per creare un sistema di erogazione automatizzata di insulina con YpsoPump sono necessari l'app CamAPS FX e il sensore CGM Dexcom G7 o FreeStyle Libre 3 Plus. Colleghi

l'app CamAPS FX al microinfusore e al sensore. Il sensore invia i valori glicemici ogni minuto (FreeStyle Libre 3 Plus) oppure ogni cinque minuti (Dexcom G7) all'app CamAPS FX. In base a questi valori, l'app regola l'erogazione di insulina tramite il microinfusore ogni otto-dodici minuti, prevenendo potenziali episodi di ipoglicemia e iperglicemia.

Se si utilizza myLoop in Auto mode, la schermata di YpsoPump mostra continuamente un bolo prolungato in corso o una basale temporanea di 0.0 unità/ora.



1. Toccare il pulsante di attivazione.

2. Toccare "Conferma".



Bolo prolungato su YpsoPump in Auto mode



Basale temporanea su YpsoPump in Auto mode

- i** In caso di errore fatale o spegnimento dello smartphone, il microinfusore torna al profilo basale pre-programmato entro 30 minuti, se Auto mode è attivato. Auto mode viene riattivato automaticamente non appena è stata ripristinata la connessione.



- Durante la fase di avvio, la schermata diventa temporaneamente arancione. Rimane arancione nella modalità "tentativo in corso" per un breve intervallo di tempo, durante il quale l'app si mette in funzione per la prima volta. Per ottenere ulteriori informazioni mentre l'app è in modalità "tentativo in corso", è possibile toccare la "i" accanto a Auto mode.
- Non appena Auto mode si è attivato, il colore dello sfondo diventa verde.

## 09 Uso del suggeritore di bolo



**1.** Tocchi l'icona "forchetta e coltello" al centro della schermata home (in alto su Android, in basso su iPhone).

**2.** Inserisci i carboidrati. Controlli il bolo consigliato e tocchi "Avanti".

**3.** Tocchi "Erogazione" per inviare il bolo al microinfusore. Toccando la dose consigliata di colore blu, è possibile, al bisogno, modificare la dose (ad es. per ridurre la dose in caso di attività fisica).

**4.** Inizia un conto alla rovescia di 5 secondi prima che avvenga l'erogazione del bolo. È possibile annullare l'erogazione toccando "Annulla".

### 9.1 Somministrazione di una correzione manuale

- Si può modificare la quantità del bolo toccando il bolo consigliato e utilizzando la rotellina di scorrimento per aumentare/ridurre la dose in base a necessità.
- Si raccomanda di lasciare grigio il valore glicemico nel suggeritore di bolo e di non includerlo nel calcolo del bolo per i carboidrati che saranno assunti. L'algoritmo è molto attivo in background nel cercare di mantenere il livello glicemico entro l'intervallo target. Eventuali boli di correzione manuali supplementari devono essere somministrati con cautela e non troppo di frequente, poiché possono aumentare il rischio di bassi livelli glicemici.

# 10 Utilizzo della modalità "Boost"

La modalità "Boost" rende l'algoritmo più reattivo e aumenta l'erogazione di insulina in caso di elevati livelli glicemici. Questa modalità può essere utile in caso di guasto al set di infusione malessere, boli pasto dimenticati, errato conteggio dei carboidrati o ciclo mestruale nelle donne. Quando l'algoritmo prevede il raggiungimento del target glicemico personale,

smette di essere così reattivo e può addirittura arrestare completamente l'erogazione di insulina per ridurre il rischio di livelli glicemici troppo bassi, anche se la modalità "Boost" è ancora programmata. Se la modalità "Boost" è necessaria, si raccomanda di impostarla per un periodo di tempo significativo, ad es. 2-4 ore e di effettuare il ricalcolo regolarmente.



1. Toccare il pulsante "Boost".



2. Inserire la durata della modalità "Boost".



3. La modalità "Boost" può essere attivata per un periodo compreso tra 10 minuti e 12 ore e 59 minuti, subito o successivamente. Se si desidera attivare subito la modalità "Boost", toccare "Conferma".

**i** Se la modalità "Boost" non riesce ad abbassare i livelli di glucosio, è opportuno valutare la possibilità di sostituire il set di infusione, la cannula e il serbatoio.

**Un uso eccessivo della modalità "Boost" può compromettere la capacità di apprendere dell'algoritmo. È importante utilizzare la modalità "Boost" in modo proattivo per ragioni valide, ma non utilizzarla per far diventare l'algoritmo più aggressivo.**



4. Se si desidera attivare successivamente la modalità "Boost", toccare "Più tardi", inserire l'ora prevista di attivazione e toccare "Conferma".



- Un banner di colore blu sulla schermata home sta ad indicare che la modalità "Boost" è attiva.
- Si può vedere quanto tempo rimane allo scadere della modalità "Boost".
- Toccare il simbolo della croce a destra del banner per annullare la modalità "Boost".
- La modalità "Boost" può essere programmata con un margine di anticipo fino a 24 ore.



**Se i livelli di glucosio risultano costantemente elevati, chiedi consiglio al Suo team diabetologico.**

**I microinfusori e i sistemi di erogazione automatizzata di insulina (AID) possono migliorare significativamente il controllo della glicemia, ma non eliminano il rischio di chetoacidosi diabetica (DKA). Questi sistemi utilizzano esclusivamente insulina ad azione rapida e pertanto qualsiasi interruzione nell'erogazione di insulina (ad es. malfunzionamento del set di infusione, ostruzione della pompa, serbatoio vuoto o guasto del dispositivo) può portare rapidamente a chetosi e DKA, anche se i valori glicemici non sono molto elevati. La chetoacidosi diabetica è una condizione grave e potenzialmente letale.**

**In caso di malessere o iperglicemia o rilevamento di chetoni positivi contattare immediatamente il team diabetologico e seguire le indicazioni. Non affidarsi esclusivamente al sistema AID per correggere livelli elevati di glucosio o eliminare i chetoni. Controllare sempre che l'insulina venga erogata e, se necessario, ricorrere al metodo di erogazione dell'insulina di riserva (ad esempio, iniezioni di insulina o penne per insulina).**

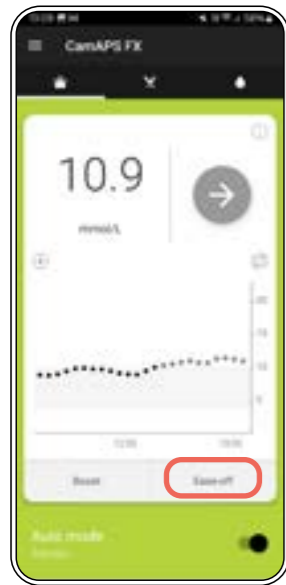
**La consulenza medica può essere fornita solo da operatori sanitari. Le informazioni contenute in questo materiale sono destinate a scopi didattici generali e non devono essere interpretate come consigli medici né utilizzate in sostituzione di una consulenza con un operatore sanitario qualificato.**

# 11 Utilizzo della modalità "Ease-off"

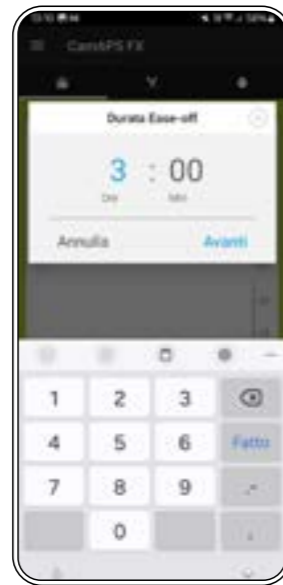
La modalità "Ease-off" riduce l'erogazione di insulina in funzione dei livelli glicemici, aumenta temporaneamente il target glicemico e arresta l'erogazione di insulina se si attende una riduzione del livello glicemico al di sotto del target

glicemico. Utilizzare la modalità "Ease-off" se si ha in programma un'attività fisica, se si è generalmente più attivi del normale, dopo il consumo di alcolici oppure in caso di calde condizioni meteorologiche.

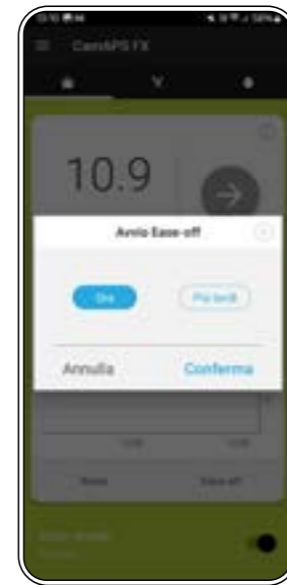
**Imposti la modalità "Ease-off" per la Sua sessione di attività fisica serale mentre prepara l'attrezzatura al mattino, così non dovrà preoccuparsi di ricordarsene più tardi!**



1. Toccare il pulsante "Ease-off".



2. Inserire la durata della modalità "Ease-off".



3. La modalità "Ease-off" può essere attivata per un periodo compreso tra 10 minuti e 23 ore e 59 minuti, subito o successivamente. Se si desidera attivare subito la modalità "Ease-off", toccare "Conferma".



4. Se si desidera attivare successivamente la modalità "Ease-off", toccare "Più tardi", inserire l'ora prevista di attivazione e toccare "Conferma".



- Un banner di colore blu sulla schermata home sta ad indicare che la modalità "Ease-off" è attiva.
- Si può vedere quanto tempo rimane allo scadere della modalità "Ease-off".
- Toccare il simbolo della croce a destra del banner per annullare la modalità "Ease-off".
- La modalità "Ease-off" può essere programmata con un margine di anticipo fino a 24 ore.



La modalità "Ease-off" non previene un'ipoglicemia se c'è troppa insulina attiva. Ruotare il telefono in orizzontale per vedere la quantità di insulina erogata dall' algoritmo. Se l'algoritmo ha già interrotto l'erogazione di insulina e i livelli glicemici stanno scendendo, potrebbe aver voglia di mangiare o bere dei carboidrati. Indicare la quantità di carboidrati in "Aggiungi pasto" e "Trattamento dell'ipoglicemia".



Se i livelli di glucosio risultano costantemente bassi, chiedi consiglio al tuo team diabetologico.

## 12 Calibrazione (solo Dexcom G7)

- È possibile effettuare una calibrazione in caso di inaccuratezza del sensore Dexcom G7. Se il sensore continua ad essere non accurato dopo la calibrazione, La invitiamo a valutare di sostituirlo o a chiedere consulenza a Dexcom.
- Non è possibile calibrare un sensore FreeStyle Libre 3 Plus. Se un sensore FreeStyle Libre 3 Plus non è accurato, deve essere sostituito.



**1.** Per eseguire una calibrazione, toccare l'icona della goccia di sangue sulla schermata home.



**2.** Immettere un valore glicemico accurato ottenuto con un glucometro calibrato. Premere "Conferma" per calibrare.



Un sensore viene generalmente classificato come non accurato se presenta una lettura superiore o inferiore a 3 mmol/L in un momento in cui la freccia del trend glicemico è stabile. Se la lettura del sensore non è accurata, si consiglia di disattivare "Auto mode" finché il sensore non torna a leggere con accuratezza. Se la lettura del sensore continua a non essere accurata o se la calibrazione non è possibile, si consiglia di sostituire il sensore e chiedere assistenza al distributore del sensore.

Gli utenti di FreeStyle Libre 3 Plus possono inserire un valore glicemico nel menu di calibrazione, qualora desiderino documentarlo come strumento di comunicazione con il proprio operatore sanitario. Questo non avrà alcun effetto sull'accuratezza del sensore. Se il sensore non è accurato, deve essere sostituito.

## 13 Menu principale

**È possibile accedere ai seguenti sottomenu attraverso l'icona "menu principale" in alto a sinistra della schermata o trascinando il dito sul display da sinistra verso destra:**

- Aggiungi pasto
- Avvisi
- Condividi
- Statistiche
- Informazioni del microinfusore e del sensore
- Impostazioni
- Informazioni
- Account
- Contatto
- Aiuto
- Arrestare il sensore quando si utilizza il sensore Dexcom G7 o avviare il sensore quando si utilizza il sensore FreeStyle Libre 3 Plus

**I menu sono descritti in modo dettagliato nei capitoli che seguono.**



# 14 Utilizzo della funzione "Aggiungi pasto"

L'app CamAPS FX è provvista di un suggeritore di bolo che può essere utilizzato per erogare una dose di insulina per pasti e spuntini. Tuttavia, può capitare che si mangi o si beva qualcosa che contiene carboidrati, ma che non si voglia somministrare una dose di insulina, ad esempio quando si è ipoglicemici o si è attivi. Quando si inseriscono i carboidrati nella funzione "Aggiungi pasto", non viene somministrato

immediatamente alcun bolo di insulina. "Aggiungi pasto" fornisce all' algoritmo informazioni sulla quantità di carboidrati attivi, che utilizza come uno dei fattori per decidere la quantità di insulina da somministrare ogni 8-12 minuti. L'algoritmo somministrerà insulina supplementare solo in base al trend glicemico attuale e a ciò che prevede accadrà ai livelli glicemici nelle ore successive.



1. Accedere alla scheda "Aggiungi pasto" del menu principale sull'app CamAPS FX.



2. Inserire la quantità di carboidrati e selezionare tra "Pasto o spuntino", "Trattamento dell'ipoglicemia" o "Pasto a lenta digestione". Toccare "Continua" e confermare.

Quando si inserisce una certa quantità di carboidrati con una qualsiasi delle opzioni "Aggiungi pasto", non viene erogata automaticamente una quantità supplementare di insulina.

**"Pasto o spuntino"** informa l'algoritmo che c'è una quantità in più di carboidrati che non sono stati coperti da un bolo pasto e che deve tenere conto di questi carboidrati nei calcoli della sua normale erogazione automatizzata di insulina nel caso in cui si verifichi un rialzo dei livelli glicemici.

Quando si seleziona **"Trattamento dell'ipoglicemia"**, i carboidrati vengono visualizzati sul grafico dettagliato (orientamento orizzontale dello smartphone). I calcoli dell'algoritmo saranno leggermente più moderati dopo l'inserimento dei carboidrati in "Aggiungi pasto" e l'utilizzo dell'opzione "Trattamento dell'ipoglicemia" per un certo periodo di tempo. Ciò riduce il rischio di ulteriori episodi di ipoglicemia.

Quando si seleziona l'opzione **"Pasto a lenta digestione"**, l'algoritmo riceve l'informazione di dover essere più aggressivo del normale per le successive 3-4 ore in caso di rialzo dei livelli glicemici a causa dell'assunzione di alimenti a più alto contenuto di grassi, proteine e/o carboidrati a basso indice glicemico.

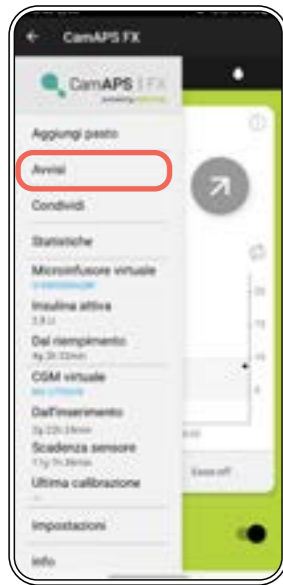
**i** **A causa della velocità d'azione dell'insulina, l'algoritmo potrebbe non essere in grado di prevenire livelli glicemici elevati, se si inseriscono grandi quantità di carboidrati (più di 20 grammi di carboidrati) in "Aggiungi pasto". Considerare la possibilità di somministrare un bolo pasto tramite il suggeritore di bolo per grandi quantità di carboidrati.**

# 15 Avvisi

L'app CamAPS FX consente di impostare vari tipi di avvisi e soglie. Quando il livello glicemico supera la soglia di avviso impostata, sul display compare un messaggio accompagnato da un segnale acustico o una vibrazione. È possibile personalizzare la soglia di avviso, il tempo di ripetizione e il tipo di segnale acustico. Gli avvisi sono specifici del sistema CGM utilizzato; tuttavia, è possibile che non tutti gli avvisi specifici del CGM siano stati implementati nell'app CamAPS FX.

Può capitare che non si desideri ricevere alcun avviso, ad esempio quando si è in riunione, si sta guardando un film o durante un esame. È possibile tacitare gli avvisi per un periodo fino a 2 ore. L'avviso ipoglicemia urgente si attiverà anche quando la funzione "snooze" è attivata o il telefono è in modalità silenziosa. Per gli utenti iOS, gli avvisi critici possono essere silenziati nelle impostazioni del telefono.

## Definire le impostazioni degli avvisi:



**1.** Accedere alla scheda "Avvisi" del menu principale dell'app CamAPS FX.



**2.** Toccare il nome dell'avviso per modificare le relative impostazioni, come la soglia, il tempo di ripetizione e il tipo di segnale acustico, oppure per attivare o disattivare il singolo avviso.



**3.** Ora è possibile selezionare un'impostazione se si desidera modificarla. L'avviso "Ipoglicemia urgente" non può essere disattivato.

**i** Se YpsoPump vibra o suona, controllare l'allarme o l'avviso direttamente sul microinfusore e non solo nell'app CamAPS FX.

## Definire un programma di avvisi:

Il programma di avvisi consente di impostare la modalità di attivazione degli avvisi nei diversi momenti della giornata e in giorni differenti.



**1.** Inserire il nome del programma di avvisi.



**2.** Inserire l'ora iniziale del programma.



**3.** Inserire l'ora finale del programma. Quando si attiva il programma di avvisi per la prima volta, le impostazioni degli avvisi della glicemia vengono copiate in questo programma. Si possono successivamente modificare le impostazioni degli avvisi della glicemia come descritto sopra e selezionare i giorni della settimana in cui utilizzare il programma di avvisi.

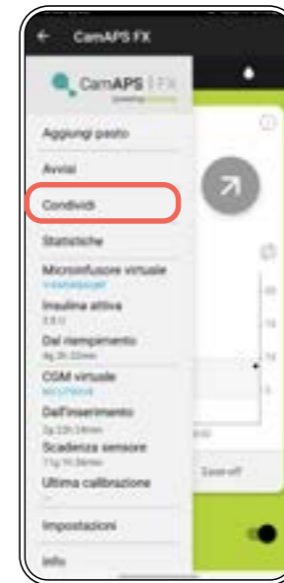
**i** La modalità "Non disturbare" di alcuni telefoni può prevalere sulle impostazioni di avviso dell'app e impedirne l'attivazione.

Se si utilizza la modalità "Non disturbare" sul proprio telefono, si consiglia di escludere l'app CamAPS FX quando si imposta questa modalità.



## 16 Menu "Condividi"

**Nel menu "Condividi" è possibile aggiungere il proprio account Glooko® per condividere i dati con il proprio operatore sanitario e aggiungere "Companion" e SMS "Follower".**

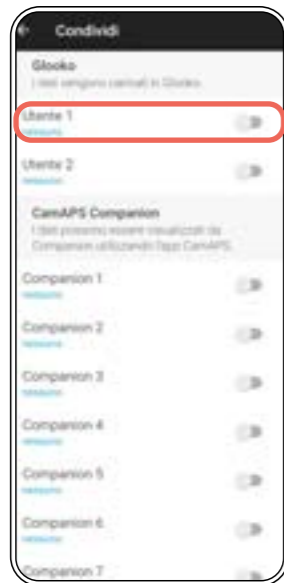


## 16.1 Come collegare Glooko®



### Per condividere i dati su Glooko®:

- Creare un account Glooko® sul sito web: <https://join.glooko.com>
- È possibile impostare un caricamento automatizzato dei dati dall'app CamAPS FX alla piattaforma Glooko® per condividere i dati con gli operatori sanitari.
- L'account Glooko® personale deve essere collegato con l'account Glooko® del centro clinico per consentire la condivisione automatica dei propri dati. Chiedere al centro clinico il codice per consentire la connessione. Questo codice va inserito nel proprio account Glooko®; lo si può fare dalla schermata "Account" all'interno di Glooko®.
- La connessione a Internet è indispensabile per condividere i dati tramite Glooko®.
- Dopo avere configurato l'account Glooko® e la condivisione dei dati con i propri operatori sanitari, tornare all'app CamAPS FX e seguire le istruzioni sottostanti per caricare automaticamente i dati in Glooko®.
- È necessario acconsentire alla condivisione dei dati tramite l'app CamAPS FX. La richiesta di consenso compare alla creazione dell'account. Se si desidera revocare il consenso, è possibile farlo nella scheda "Account" del menu principale dell'app CamAPS FX.



1. Accedere alla scheda "Condividi" del menu principale dell'app CamAPS FX. Premere "Utente 1" nella sezione Glooko®.

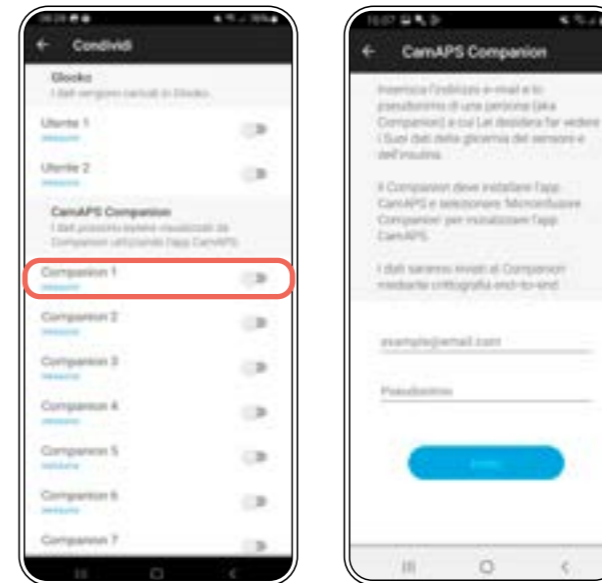


2. Inserire il nome utente e la password dell'account Glooko® e premere "Link". Compare una finestra di conferma. Toccare la X per chiudere la finestra.

## 16.2 Funzione di monitoraggio in remoto Companion

### Inviare un invito per attivare la funzione di monitoraggio in remoto Companion:

L'app CamAPS FX permette di condividere i dati dell'utente con un massimo di 10 persone che seguono in remoto. La funzione di monitoraggio in remoto è integrata nell'app, quindi sia l'utente che la persona che segue in remoto utilizzano l'app CamAPS FX. La funzione di monitoraggio in remoto Companion riproduce i dati dell'app CamAPS FX dell'utente. I dati del CGM, dell'insulina e altri dati, nonché gli avvisi, vengono riprodotti nell'app CamAPS FX della persona che segue. La connessione a Internet è indispensabile per condividere i dati con le persone che seguono in remoto.

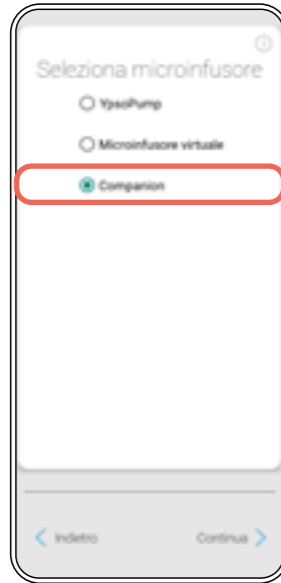


1. Sull'app CamAPS FX della persona con diabete di tipo 1, accedere alla scheda "Condividi" del menu principale.
2. Toccare "Companion 1" nella sezione CamAPS Companion.
3. Inserire l'indirizzo e-mail e lo pseudonimo della persona che segue in remoto e toccare "Invita".



**CamAPS FX consente la condivisione dei livelli glicemici, dei dati di somministrazione dell'insulina e di altri dati con le persone che seguono in remoto / i caregiver.**

### Ricevere un invito per attivare la funzione di monitoraggio in remoto Companion:



1. La persona che segue in remoto riceve per posta elettronica un invito a seguire la persona con diabete di tipo 1 sull'app CamAPS FX.
2. La persona che segue in remoto deve scaricare l'app CamAPS FX sul proprio smartphone.



App CamAPS FX in mmol/L

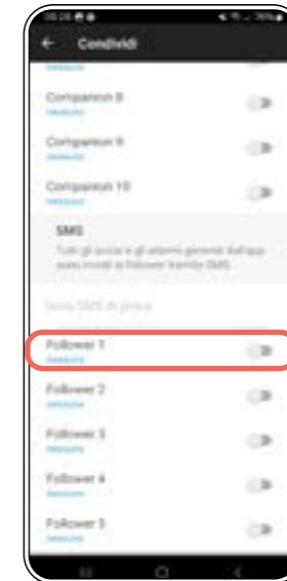
3. La persona che segue in remoto deve creare un account CamAPS FX personale utilizzando l'indirizzo e-mail dell'invito. Questo indirizzo e-mail deve essere diverso da quello utilizzato dalla persona con diabete di tipo 1 per la propria app CamAPS FX.
4. La persona che segue in remoto seleziona "Companion" durante la configurazione dell'app CamAPS FX.



Le persone che seguono in remoto che hanno completato la formazione nell'app devono disconnettersi dall'app tramite il menu Account e riconnettersi per accedere alla schermata "Seleziona microinfusore" con l'opzione "Companion".

### 16.3 Monitoraggio in remoto basato su SMS (solo Android)

L'app CamAPS FX supporta il monitoraggio in remoto basato su SMS. Tutti gli avvisi generati dall'app saranno inviati tramite SMS ad un massimo di 5 "follower". Una SIM card e una rete di dati mobili sono necessari per l'invio di SMS ai "follower".



1. Sull'app CamAPS FX, accedere alla scheda "Condividi" del menu principale.



2. Consentire all'app CamAPS FX di inviare e visualizzare i messaggi SMS. Selezionare "Consenti".



3. Inserire il numero di telefono e lo pseudonimo del follower, quindi toccare "Verifica". Il follower riceverà un codice di verifica tramite SMS per confermare che desidera ricevere queste notifiche tramite SMS.



4. Inserire il codice di verifica sull'app CamAPS FX. Da questo momento, tutti gli avvisi saranno inviati al "follower".



Per motivi di sicurezza, le notifiche di avviso tramite SMS vengono inviate più volte ai follower finché l'avviso non viene accettato sull'app CamAPS FX.

# 17 Statistiche

Nella scheda "Statistiche" del menu principale è possibile controllare le proprie statistiche dall'ultimo giorno, settimana, mese o ultimi tre mesi ed è possibile generare un report in PDF.

## 17.1 Generare un report in PDF



1. Sull'app CamAPS FX, accedere alla scheda "Statistiche" del menu principale. Selezionare "Genera report in PDF". È necessario Adobe Acrobat Reader per generare il report in PDF.



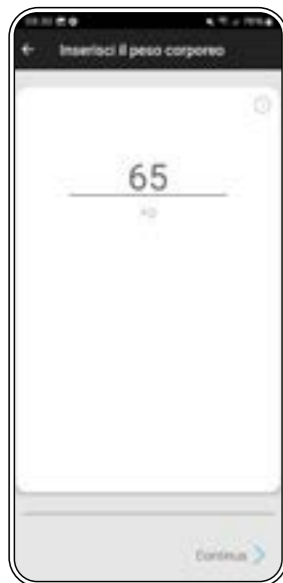
- Il primo report in PDF può essere generato il giorno dopo l'avvio di CamAPS FX.
- È necessario Adobe Acrobat Reader per generare il report in PDF.
- Tramite il report in PDF si possono condividere i dati relativi a un periodo massimo di 14 giorni.

# 18 Impostazioni

Accedere alla scheda "Impostazioni" del menu principale dell'app CamAPS FX. È possibile definire diverse impostazioni.



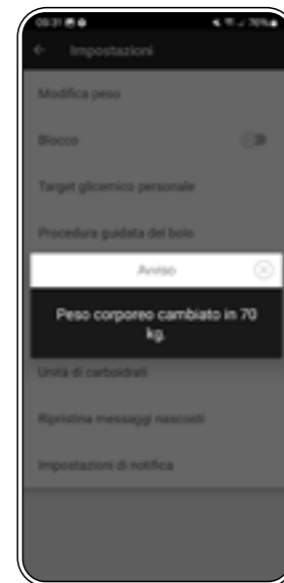
## 18.1 Modificare il peso



1. Per adattare il peso corporeo, toccare "Modifica peso". Toccare la schermata e inserire il peso in chilogrammi. Premere "Continua".



2. Toccare "Conferma".



3. Comparirà un pop-up per confermare che il peso è stato modificato.

## 18.2 Blocco

Per evitare l'uso accidentale dell'app CamAPS FX, è presente una funzione di "Blocco".

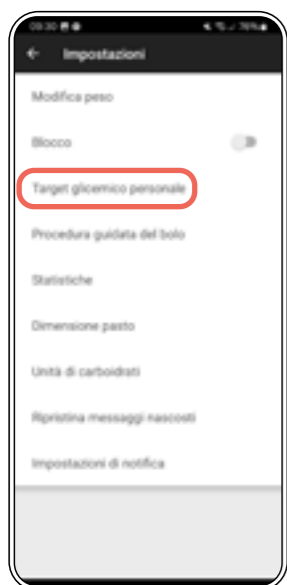
Quando la funzione di "Blocco" è abilitata, non sarà possibile utilizzare le funzioni "Boost" e "Ease-off" o erogare un bolo. Parimenti non sarà possibile calibrare il sensore o accendere o spegnere "Auto mode".

Spostare il pulsante di attivazione verso destra per attivare la funzione di "Blocco".

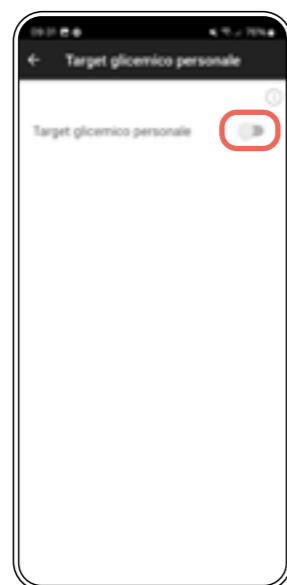


### 18.3 Target glicemico personale

- Impostare il target glicemico personale nell'app CamAPS FX che mira a raggiungere quando è attiva la funzione Auto mode.
- Il valore target predefinito è 5.8 mmol/L.<sup>1</sup>
- Il target glicemico personale può essere impostato tra 4.4 e 11 mmol/L in segmenti di 30 minuti nelle 24 ore della giornata.
- Programmare il target glicemico personale con il supporto del team diabetologico.



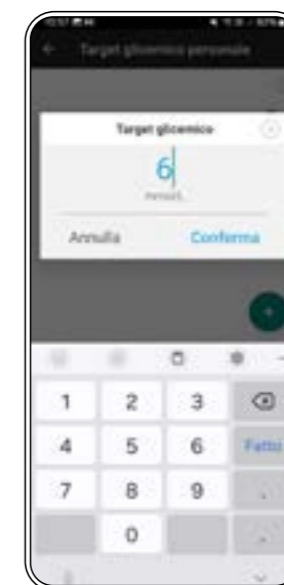
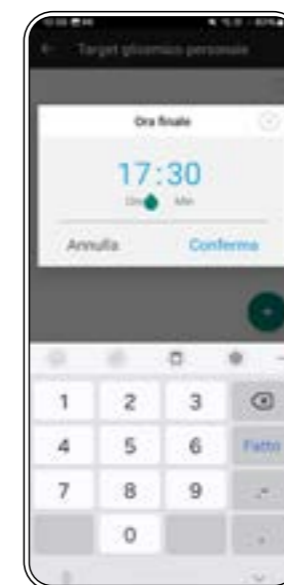
**1.** Per impostare il PGT aprire il menu principale dell'app CamAPS FX. Selezionare "Impostazioni" e "Target glicemico personale".



**2.** Spostare il pulsante di attivazione verso destra per attivare la funzione.



**3.** Toccare l'icona verde +.



**4.** Inserire l'ora di inizio e di fine desiderata e il valore glicemico. Se è necessario programmare più di un target glicemico personale, toccare + per inserire il successivo blocco orario.

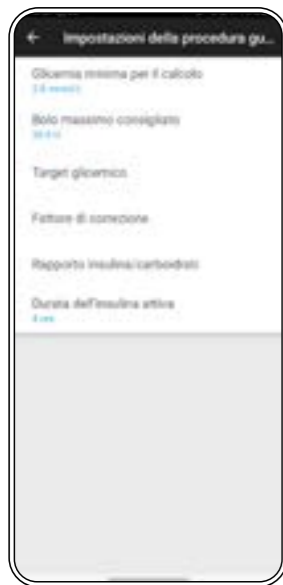


**L'applicazione CamAPS FX utilizza l'orologio a 12 ore (a.m. o p.m.) o a 24 ore per le impostazioni di programmazione, a seconda del formato orario scelto sul telefono.**

<sup>1</sup> Fattah M, Boughton CK, Ware J, et al. Evaluating the Impact of Applying Personal Glucose Targets in a Closed-Loop System for People With Type 1 Diabetes. J Diabetes Sci Technol. 2024;18(3):695-700. doi:10.1177/19322968221145184

## 18.4 Impostazioni del suggeritore di bolo

**i** Consultare il proprio team diabetologico per le impostazioni del suggeritore di bolo.



**1.** Se si configura l'app CamAPS FX per la prima volta, la procedura di configurazione guidata apre automaticamente le impostazioni del suggeritore di bolo. Dopo avere completato la configurazione è possibile aprire le impostazioni del suggeritore di bolo tramite la scheda "Impostazioni" del menu principale.



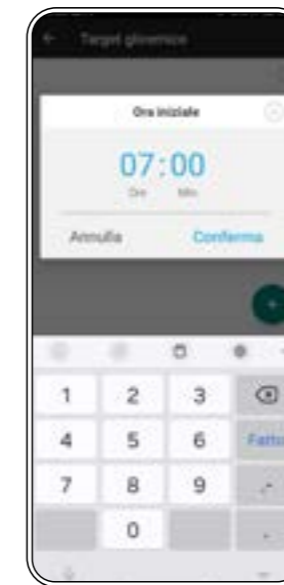
**2.** Toccare "Glicemia minima per il calcolo" per calcolare un bolo pasto e inserire il valore glicemico minimo. Toccare "Conferma".



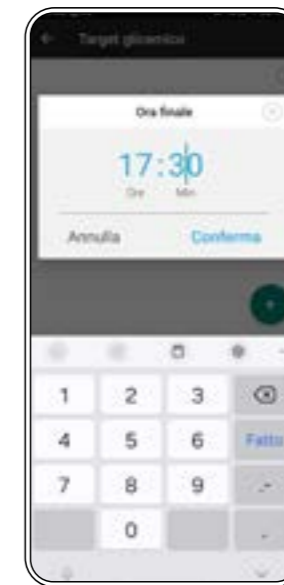
**3.** Toccare "Bolo massimo consigliato" per calcolare un bolo pasto e inserire la quantità massima del bolo. Toccare "Conferma".



**4.** Selezionare "Target glicemico" nel suggeritore di bolo, premere **+** per aggiungere un segmento orario con incrementi di 30 minuti.

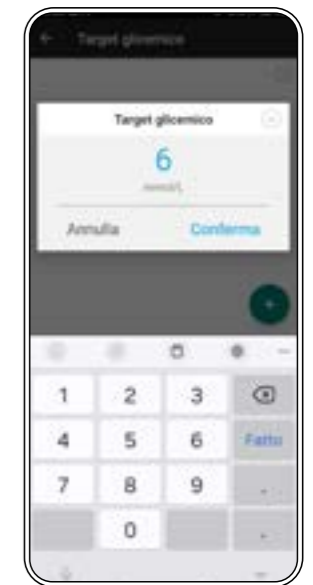


**5.** Inserire l'ora di inizio e di fine e il valore del target glicemico per questo segmento. Toccare "Conferma".



Seguendo la stessa procedura, definire

- Il fattore di correzione
- Il rapporto insulina/carboidrati
- La durata dell'insulina attiva



- Le impostazioni del suggeritore di bolo devono essere definite nell'app CamAPS FX, perché non vengono salvate sul microinfusore YpsoPump.
- Lo smartphone necessita di un PIN di sicurezza o di qualsiasi altro metodo di sicurezza (impronta digitale o riconoscimento facciale) per potere essere sbloccato e consentire il corretto funzionamento del suggeritore di bolo.

- Il valore predefinito del target glicemico personale è 5.8 mmol/L.
- Il target glicemico, il fattore di correzione e la durata dell'insulina attiva nel suggeritore di bolo sono utilizzati quando è necessaria una correzione manuale tramite il suggeritore di bolo e la stessa non influenza la funzionalità dell'algoritmo CamAPS FX.
- Il suggeritore di bolo può essere utilizzato sia in Auto mode che in modalità manuale.

## 18.5 Statistiche (nel menu Impostazioni)

Si possono modificare i valori soglia utilizzati per calcolare il tempo trascorso nell'intervallo target, al di sopra e al di sotto dello stesso. Modificando questa impostazione, il funzionamento dell'algorithm o i target che mira a raggiungere non saranno influenzati. Presenta semplicemente i dati del glucosio "Time in range" (TIR) usando livelli alti e bassi diversi rispetto allo standard di 3.9-10 mmol/L.

### In caso di gravidanza, si raccomanda di:

- modificare l'impostazione "Time in Range" (TIR) dell'app in modo che corrisponda ai valori target TIR per la gravidanza, ovvero 3.5–7.8 mmol/L.
- Aggiungere la data presunta del parto.
- Guardare l'animazione formativa "Come utilizzare CamAPS FX in gravidanza".

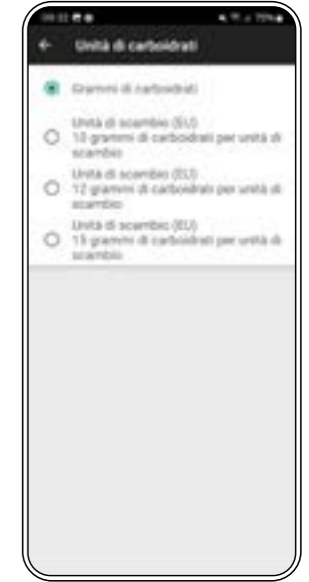
Se desidera modificare i livelli del target glicemico dell'algorithm, acceda al menu "Impostazioni" e selezioni "Target glicemico personale".



## 18.7 Unità di carboidrati

Se si utilizza CamAPS FX, l'insulina per i carboidrati dei pasti e delle bevande deve essere erogata tramite il suggeritore di bolo. La dose di insulina si basa sul rapporto insulina-carboidrati preimpostato individuale. Il rapporto può essere espresso con il numero di unità di insulina necessarie per: grammo di carboidrati o scambio di carboidrati.

L'inserimento dei carboidrati in grammi è l'impostazione predefinita dell'app CamAPS FX. Se si preferisce utilizzare gli scambi di carboidrati nel suggeritore di bolo, è possibile modificare questa impostazione nella sezione "Impostazioni" e "Unità di carboidrati". Toccare la selezione desiderata per modificare l'unità dei carboidrati. Uscire dal menu per salvare la selezione.



## 18.8 Ripristino dei messaggi nascosti e impostazioni di notifica

Nella sezione "Ripristino dei messaggi nascosti" è possibile ripristinare tutti i pop-up in-app.

Le opzioni di "Impostazioni di notifica" variano a seconda dello smartphone e del sistema operativo. È necessario impostare diverse autorizzazioni.

## 18.6 Dimensioni del pasto

Le dimensioni del pasto preimpostate del suggeritore di bolo possono essere personalizzate nella sezione "Impostazioni" e "Dimensione pasto". Utilizzare la rotellina di scorrimento per modificare la quantità di carboidrati di ciascuna dimensione del pasto e premere "Conferma" per salvare. Le dimensioni del pasto preimpostate possono essere utilizzate come scorciatoia per l'inserimento dei carboidrati nel suggeritore di bolo. È possibile scegliere la quantità di carboidrati del proprio pasto tra le opzioni piccola, media, grande e molto grande. L'intervallo dei carboidrati è compreso tra 0 e 300 g o tra 0.0 e 30.0 scambi di carboidrati per ciascuna delle quattro dimensioni del pasto.



## 19 Informazioni, account, contatti e menu di aiuto



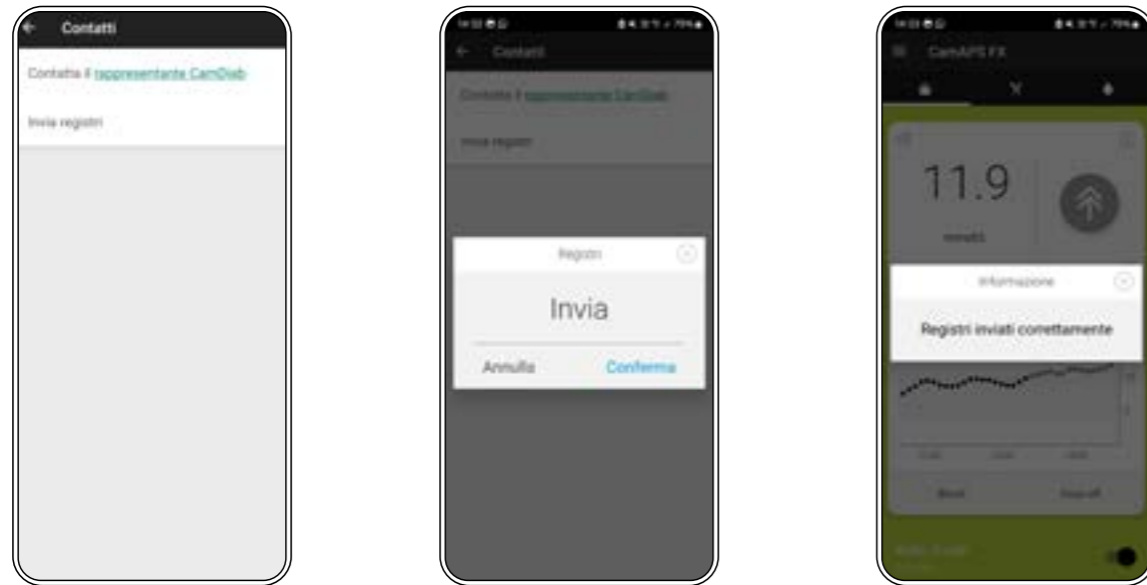
Nella scheda "Informazioni" del menu principale è possibile reperire informazioni importanti sulla versione dell'app CamAPS FX installata.



Nella scheda "Account" del menu principale sono disponibili le informazioni del proprio account. È possibile modificare la propria password, effettuare il logout dall'app e definire il proprio consenso alle opzioni di condivisione dei dati.



Nella scheda "Aiuto" del menu principale, sono disponibili le domande frequenti e il link al manuale d'uso. Inoltre, è possibile accedere alle animazioni e alle schede della formazione nell'app. Si possono anche reperire le ultime informazioni sul sito CamDiab ed effettuare una verifica dell'integrità dello smartphone (solo Android).



**Nella scheda "Contatti" del menu principale, è possibile contattare il rappresentante CamDiab e inviare i registri. I registri possono essere utilizzati per indagare su eventuali problemi dell'app CamAPS FX. Per inviare i registri, toccare "Invia registri" e "Conferma". Un pop-up conferma l'invio dei registri.**

## 20 Sostituzione della cartuccia e del set di infusione in combinazione con CamAPS FX

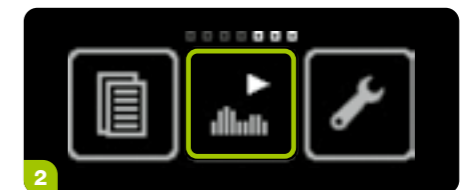
### Informazioni generali sulla sostituzione della cartuccia e del set di infusione in combinazione con CamAPS FX

- Durante la sostituzione di una cartuccia e/o di un set di infusione, "Auto mode" deve rimanere attivato. Maggiore è il tempo di utilizzo di Auto mode, migliore è il processo di apprendimento dell'algoritmo.
- Quando si scollega YpsoPump per un tempo superiore a 15 minuti, ad esempio per fare il bagno e per sostituire il set di infusione, selezionare la modalità "Stop" su YpsoPump.
- Se si seleziona la modalità "Stop" su YpsoPump (soprattutto quando Auto mode è attivo), successivamente si raccomanda di ripristinare la modalità "Run". In caso contrario, YpsoPump avvisa l'utente che il microinfusore è rimasto in modalità "Stop" per più di un'ora. L'app CamAPS FX avvisa l'utilizzatore ogni 30 minuti dopo l'arresto del microinfusore.
- Lo sfondo dell'app diventa arancione ("tentativo in corso") quando si seleziona la modalità "Stop" su YpsoPump. Quando si torna in modalità "Run", lo sfondo dell'app diventa verde (Auto mode attivato).

### Mettere YpsoPump in modalità "Stop"



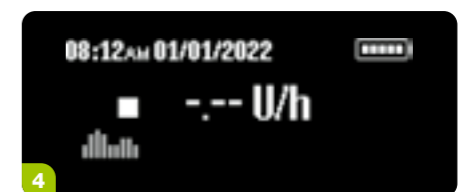
1. Trascinare il dito verso sinistra per aprire il menu principale e sbloccare YpsoPump. Se sulla schermata home è in corso un bolo prolungato oppure una basale temporanea, è possibile eseguire comunque il trascinamento verso sinistra o toccare la X.



2. Trascinare nuovamente il dito verso sinistra e toccare l'icona "Modalità Run/passa in modalità Stop".



3. Confermare con .



4. Compare la schermata di stato. L'erogazione di insulina viene arrestata immediatamente. Lo stato di arresto è indicato sul display.

## Sostituzione del set di infusione e della cartuccia

Ora effettuare la sostituzione della cartuccia e/o del set di infusione come descritto nel manuale d'uso di YpsoPump.

### Il manuale d'uso può essere scaricato qui:



[www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/downloads.html](http://www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/downloads.html)

### Oppure si possono vedere i video sulla modalità d'uso di YpsoPump cliccando qui:



[www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/video-sulla-modalita-duso.html](http://www.mylife-diabetescare.com/it-CH/inizia/video-sulla-modalita-duso.html)

## Mettere nuovamente in funzione YpsoPump e l'app CamAPS FX

Ripristinare la modalità "Run" come descritto nel manuale d'uso di YpsoPump.

Auto mode si riavvia automaticamente nell'arco di pochi minuti e lo sfondo dell'app vira dall'arancione al verde.

# 21 Buone abitudini

## Indicazioni generali

- Attenersi alle raccomandazioni ricevute dall'operatore sanitario in merito a una corretta gestione della terapia del diabete.
- Consultare un medico prima di modificare le impostazioni dell'applicazione o il tipo di insulina utilizzata.
- Consultare regolarmente il proprio operatore sanitario per valutare insieme a lui i propri progressi e risolvere eventuali problemi.

## Gestione dei pasti

- Somministrare un bolo 10–15 minuti prima del pasto (5–10 minuti in caso di insulina ultra rapida).
- Cercare di calcolare i carboidrati con la massima accuratezza possibile.
- Evitare di inserire "falsi" carboidrati nell'app CamAPS FX.

## Set di infusione e gestione dell'insulina

- Sostituire il set di infusione e la cannula a intervalli regolari (ogni 2–3 giorni in funzione del tipo di cannula) e ruotare il sito di applicazione ad ogni sostituzione. È possibile utilizzare il promemoria per la ricarica del microinfusore nel menu degli avvisi per ricordarsene.
- Pulire accuratamente la pelle ogni volta che si sostituisce il set di infusione.
- Controllare la data di scadenza dell'insulina e sostituirla, se è scaduta. Per informazioni sulle corrette condizioni di conservazione e di utilizzo dell'insulina, consultare le istruzioni per l'uso dell'insulina.

## Dispositivo e connettività

- Controllare regolarmente il livello delle batterie del microinfusore.
- Ricaricare lo smartphone ogni giorno.
- Spegnerlo e riaccenderlo lo smartphone almeno una volta alla settimana per cancellare la cache del Bluetooth® e mantenere una buona connettività.
- Collegare lo smartphone a Internet per consentire lo scambio dei dati almeno ogni 28 giorni.
- Aggiornare l'app CamAPS FX all'ultima versione per un'esperienza utente ottimale. Esiste il rischio che l'app si chiuda durante l'aggiornamento, interrompendo l'erogazione automatica di insulina. È possibile decidere quando aggiornare l'app disattivando gli aggiornamenti automatici nelle impostazioni del telefono.
- Se si trascorre meno del 90 % del tempo in ansa chiusa, contattare l'assistenza clienti per ricevere consigli da esperti sulla risoluzione dei problemi.

## Sicurezza ed emergenze

- Valutare con il proprio team diabetologico i metodi per gestire eventuali situazioni d'emergenza, come gravi episodi di ipoglicemia o iperglicemia ed elevati livelli di chetoni.
- Definire con il proprio team diabetologico le impostazioni degli avvisi da programmare nell'app CamAPS FX (scheda "Avvisi" del menu principale).
- Se il valore glicemico rilevato dal CGM non corrisponde alle condizioni di salute, controllare la glicemia con un test mediante puntura del dito. Se il sensore non è accurato (più di 3 mmol/L superiore o inferiore alla lettura mediante puntura del dito, quando la freccia del trend glicemico è piatta), calibrare o sostituire il sensore.

## 22 Assistenza

**In caso di problemi tecnici con myLoop, rivolgersi al servizio clienti. Per qualsiasi domanda di natura medica, rivolgersi al team diabetologico.**


**Per qualsiasi domanda, feedback o suggerimento sui nostri servizi, non esitare a contattare il nostro servizio clienti, che sarà lieto di dare il proprio supporto.**

**Mail: [service@mylife-diabetescare.ch](mailto:service@mylife-diabetescare.ch)**

**Servizio tecnico di assistenza: 0800 44 11 44**



**Esclusione di responsabilità:** le immagini dei prodotti hanno esclusivamente scopo illustrativo. // mylife, myLoop e YpsoPump sono marchi registrati di mylife Diabetes Care AG o delle sue affiliate. // CamAPS è un marchio registrato di CamDiab Ltd. // Dexcom e Dexcom G7 sono marchi registrati di Dexcom, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. // L'alloggiamento del sensore, FreeStyle, Libre e i marchi correlati sono marchi Abbott. // iPhone e Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e regioni. // Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e il loro uso da parte di mylife Diabetes Care AG o delle sue affiliate è concesso in licenza. // Altri nomi e marchi di fabbrica appartengono ai rispettivi proprietari.

 Per informazioni sulla sicurezza dei prodotti descritti, consultare il manuale d'uso o [www.mylife-diabetescare.ch/sicurezza](http://www.mylife-diabetescare.ch/sicurezza)





**DiabetesCare**

mylife Diabetes Care AG  
Mercato svizzero  
Lyssachstrasse 40 • 3400 Burgdorf  
[www.mylife-diabetescare.ch](http://www.mylife-diabetescare.ch)